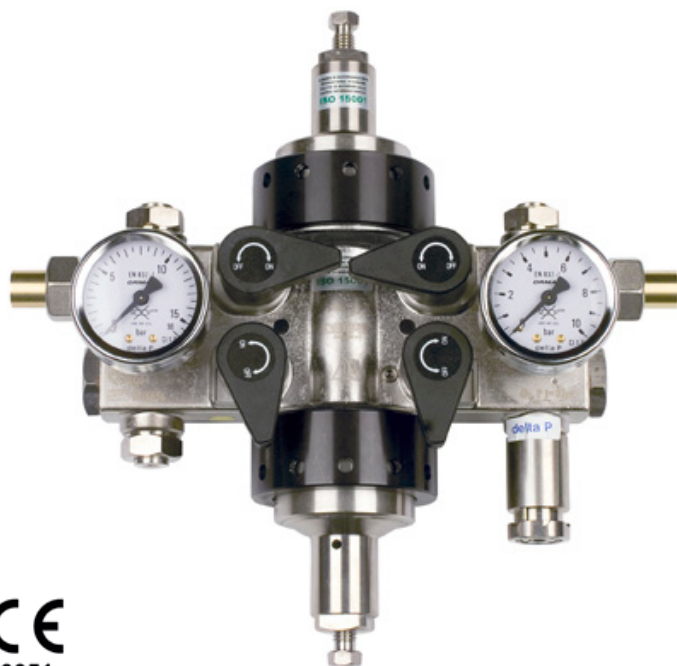


Second stage line
pressure reducer
Riduttore di pressione
di secondo stadio da linea

VIT38



Second stage line pressure reducer Riduttore di pressione di secondo stadio da linea

VIT38

Pressure reducer that combine two reducing groups with bypass system and the functions of a shut-off area valve as required by the **ISO 7396-1** standard, to cut down installation costs. Suitably positioned inside of the medical facility, could carry out the function of a shut-off valve, single or combined with a ball valve with namur sensor. Built up with brass moulded monoblock body to reduce the number of connections that are the cause of potential leakages.

Small overall dimensions.

Easy and quick installation.

Easy and quick maintenance of each reducing group.

The substitution of pressure gauges, pressure switches and reducing groups can be done without gas interruption.

High flow rate. Excellent stability of the outlet pressure at different flow-rates.

Excellent repeatability of the preset pressure value.

Designed to be installed in pipeline systems complying with the **ISO 7396-1** and **ISO 7396-2** (air for venturi system) In compliance with the **UNI EN ISO 15001** regarding the oxygen compatibility of the anaesthetic and respiratory equipments in medical field.

In compliance with the **UNI EN ISO 10524-2**.

Ce marked medical device as required in the D.Lgs. 46/97 (93/42/CEE directive).

Refers to technical sheet TS50 for containing boxes of pressure reducers VIT38 series.

Regolatore di pressione che integra due gruppi di riduzione con by-pass con le funzioni di valvola di intercettazione di area come previsto dalla norma **ISO7396-1**, per permettere di ridurre al minimo i costi di installazione di un impianto.

Opportunamente posizionato all'interno della struttura sanitaria come previsto dal Decreto Ministeriale 18 - Settembre 2002, può svolgere inoltre le funzioni di valvola di intercettazione WVF, da solo o in combinazione con valvola a sfera dotata di sensore namur.

Realizzato con corpo monoblocco in ottone stampato al fine di ridurre al minimo il numero delle connessioni, potenziali fonti di perdite.

Ridotto ingombro.

Installazione facile e con tempi ridotti al minimo.

Semplice e rapida manutenzione dei due gruppi di riduzione.

La sostituzione dei manometri, pressostato e dei gruppi di riduzione si effettua senza dover interrompere il flusso di gas. Elevata portata.

Ottima stabilità della pressione di uscita al variare della portata. Eccellente ripetibilità del valore di pressione impostato.

Progettato per l'utilizzo in impianti conformi alle norme **ISO 7396-1** e **ISO 7396-2** (aria per sistemi venturi).

Conforme alla norma **UNI EN ISO 15001** relativa alla compatibilità con ossigeno dei dispositivi per anestesia e respirazione in campo medico.

Conforme alla norma **UNI EN ISO 10524-2**. Dispositivo medico marcato CE ai sensi del D.Lgs. 46/97 (direttiva 93/42/CEE).

Far riferimento alla scheda tecnica TS50 per le cassette di contenimento dei riduttori di pressione VIT38.

Second stage double pressure regulator VIT38

Technical Data

SUITABLE FOR THE FOLLOWING GASES: O₂, Air, N₂O, N₂, CO₂

MAX INLET PRESSURE: 10 bar (1000 kPa)

MIN INLET PRESSURE: 7 bar (700 kPa)

NOMINAL INLET PRESSURE: 8 bar (800 kPa)

NOMINAL OUTLET PRESSURE: 4.5 bar (450 kPa) [8 bar for Surgical Air]

FLOW RATE: See flow rate diagram

INLET CONNECTION: Soldering coupler Ø14 mm with swivel nut G½F (OR sealed)

- Version with firefighters valve: soldering coupler Ø16 mm

OUTLET CONNECTION: Soldering coupler Ø14 mm with swivel nut G½F (OR sealed)

STORAGE TEMPERATURE: 10% ÷ +60°C

STORAGE HUMIDITY: 10% ÷ +40°C

OPERATING TEMPERATURE: 10% ÷ +40°C

WEIGHT: 6 Kg

STANDARDS: ISO 7396-1, ISO 15001, ISO 10524-2

DEGREASED IN ACCORDANCE WITH ISO 15001

Gas Table	GAS	GAS SYMBOL	COLOR
	Oxygen	O ₂	White
	Medical Air	AIR / AIR	White / Black
	Nitrous Oxide	N ₂ O	Blue
	Carbon Dioxide	CO ₂	Grey
	Nitrogen	N ₂	Black

Product codes

VIT38 with AFNOR emergency outlet

9763 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 O ₂ AFNOR EMERGENCY OUTLET
9764 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 Air400 AFNOR EMERGENCY OUTLET
9765 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 N ₂ O AFNOR EMERGENCY OUTLET
9766 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 CO ₂ AFNOR EMERGENCY OUTLET
9767 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 AIR 800/N ₂ 800 AFNOR EMERGENCY OUTLET

VIT38 with AFNOR emergency outlet and firefighters valve with NAMUR sensor

9845 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 O ₂ AFNOR EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9846 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 Air400 AFNOR EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9847 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 N ₂ O AFNOR EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9848 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 CO ₂ AFNOR EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9849 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 AIR 800/N ₂ 800 AFNOR EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR

VIT38 NIST or UNI emergency outlet (available upon request)

9768 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 O ₂ NIST EMERGENCY OUTLET
9769 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 Air400 NIST EMERGENCY OUTLET
9770 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 N ₂ O NIST EMERGENCY OUTLET
9771 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 AIR 800/N ₂ 800 NIST EMERGENCY OUTLET
9781 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 CO ₂ NIST EMERGENCY OUTLET
9796 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 O ₂ NIST EMERGENCY OUTLET

Refers to technical sheet TS50 for containing boxes of pressure reducers VIT38 series.

Second stage double pressure regulator VIT38

Page 2 of 2

Product codes

VIT38 NIST or UNI emergency outlet (available upon request)

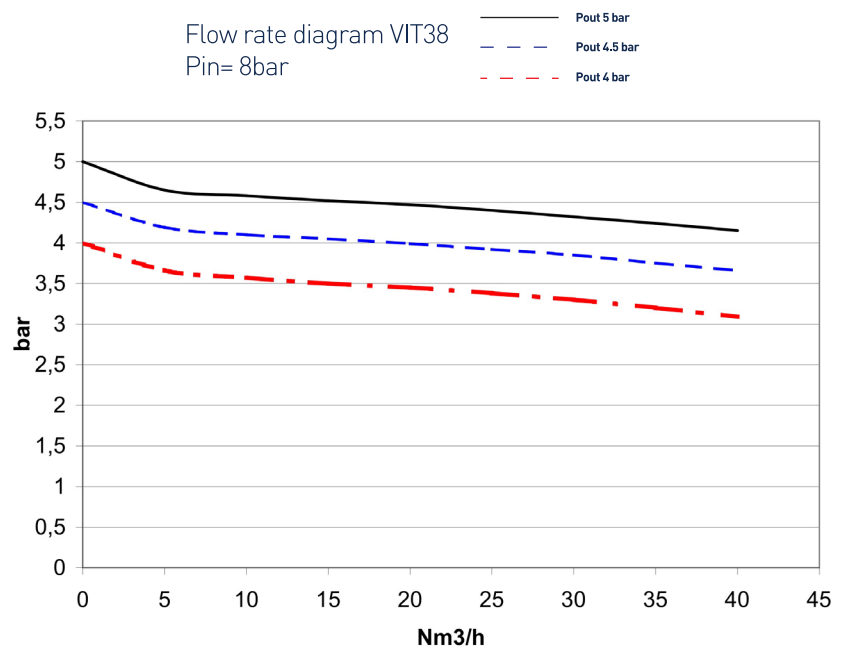
9797 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 Air400 UNI EMERGENCY OUTLET
9798 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 N₂O UNI EMERGENCY OUTLET
9799 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 CO₂ UNI EMERGENCY OUTLET
9850 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 O₂ NIST EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9851 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 Air400 NIST EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9852 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 N₂O NIST EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9853 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 AIR 800/N₂ 800 NIST EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9854 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 CO₂ UNI EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9855 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 O₂ UNI EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9856 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 Air400 UNI EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9857 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 N₂O UNI EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR
9858 - VIT38	PRESSURE REGULATOR VIT38 CO₂ UNI EMERGENCY OUTLET - NAMUR SENSOR

Pressure regulator VIT38 flow rate diagram

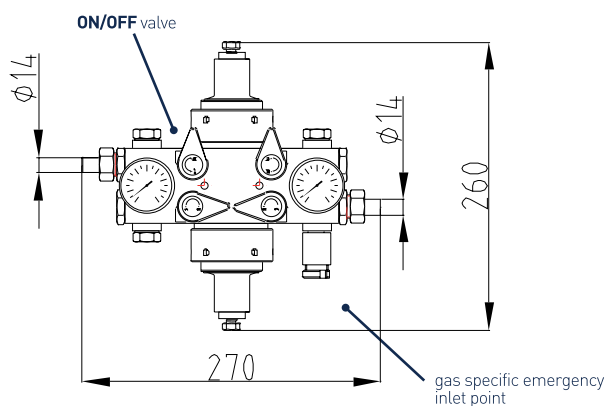
Test Gas Oxygen
Inlet pressure 8 bar
Conversion factors To find the flow of a different gas from the test gas, multiply the value read on the curve for the coefficient shown in the following table.

Air	1.06
Nitrogen	1.08
Carbon Dioxide	0.85
Nitrous Oxide	0.85

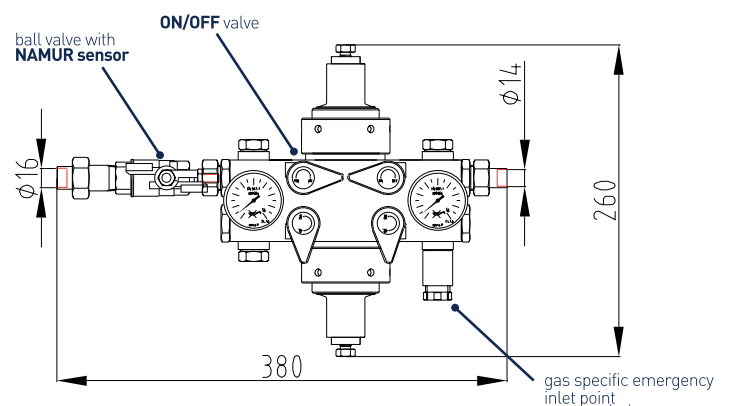
Flow rate diagram VIT38
Pin= 8bar



Standard VIT38



VIT38 with NAMUR sensor



Regolatori di secondo stadio doppi serie **VIT38**

Specifiche Tecniche

GAS DI PROCESSO: O₂, Aria, N₂O, N₂, CO₂
PRESSIONE INGRESSO MASSIMA: 10 bar (1000 kPa)
PRESSIONE INGRESSO MINIMA: 7 bar (700 kPa)
PRESSIONE INGRESSO NOMINALE: 8 bar (800 kPa)
PRESSIONE DI USCITA NOMINALE: 4,5 bar (450 kPa) (8 bar per gas strumenti chirurgici)
PORTATA: Vedi curve di portata (figure)
CONNESSIONE DI INGRESSO: Codolo a saldare Ø14 mm con dado girevole G1/2F (tenuta OR)
 - Per i Riduttori versione VVF: codolo a saldare Ø16 mm
CONNESSIONE DI USCITA: Codolo a saldare Ø14 mm con dado girevole G1/2F (tenuta OR)
TEMPERATURA DI STOCCAGGIO: 10% ÷ +60°C
UMIDITÀ DI STOCCAGGIO: 10% ÷ +40°C
TEMPERATURA DI UTILIZZO: 10% ÷ +40°C
PESO: 6 Kg
NORME DI RIFERIMENTO: ISO 7396-1, ISO 15001, ISO 10524-2
SGRASSAGGIO AI SENSI DELLA NORMA ISO 15001

Tabella identificativa gas

NOME GAS	SIMBOLO GAS	COLORE IDENTIFICATIVO
Ossigeno	O ₂	Bianco
Aria Medicinale	ARIA / AIR	Bianco / Nero
Protossido d'azoto	N ₂ O	Azzurro
Anidride carbonica	CO ₂	Grigio
Azoto	N ₂	Nero

Codici prodotti di riferimento

Codici riduttori serie **VIT38** con **presa di emergenza tipo AFNOR**

9763 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **O₂** PRESA AFNOR
9764 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **ARIA** PRESA AFNOR
9765 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **N₂O** PRESA AFNOR
9766 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **CO₂** PRESA AFNOR
9767 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **ARIA 800/N₂ 800**

Codici riduttori serie **VIT38** con **presa di emergenza tipo AFNOR e valvola VVF con sensore NAMUR**

9845 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **O₂** PRESA AFNOR - VALVOLA NAMUR
9846 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **ARIA** PRESA AFNOR - VALVOLA NAMUR
9847 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **N₂O** PRESA AFNOR - VALVOLA NAMUR
9848 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **CO₂** PRESA AFNOR - VALVOLA NAMUR
9849 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **ARIA 800/N₂ 800** PRESA AFNOR - VALVOLA NAMUR

Codici riduttori serie **VIT38** con **prese di emergenza tipo NIST o UNI (non disponibili a magazzino ma su richiesta)**

9768 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **O₂** PRESA NIST
9769 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **ARIA** PRESA NIST
9770 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **N₂O** PRESA NIST
9771 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **ARIA 800/N₂ 800** PRESA NIST
9781 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **CO₂** PRESA NIST
9796 - VIT38 RIDUTTORE VIT38 **O₂** PRESA NIST

Far riferimento alla scheda tecnica TS50 per le cassette di contenimento dei riduttori di pressione VIT38

Regolatori di secondo stadio doppi serie **VIT38**

Pagina 2 di 2

Codici prodotti di riferimento

Codici riduttori serie **VIT38** con prese di emergenza tipo **NIST** o **UNI**
(non disponibili a magazzino ma su richiesta)

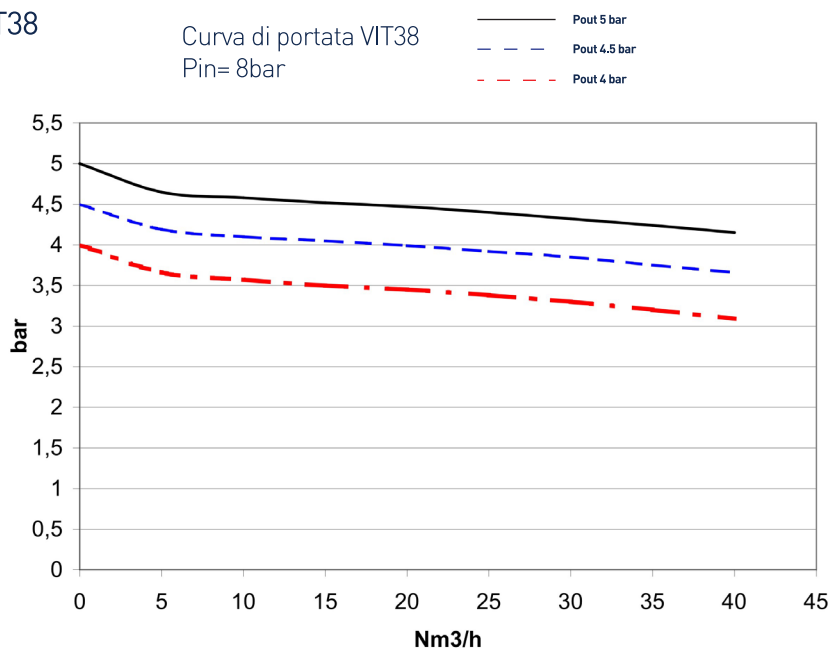
9797 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 ARIA PRESA UNI
9798 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 N₂O PRESA UNI
9799 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 CO₂ PRESA UNI
9850 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 O₂ PRESA NIST - VALVOLA NAMUR
9851 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 ARIA PRESA NIST - VALVOLA NAMUR
9852 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 N₂O PRESA NIST - VALVOLA NAMUR
9853 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 ARIA 800/N₂ 800 PRESA NIST - VALVOLA NAMUR
9854 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 O₂ PRESA UNI - VALVOLA NAMUR
9855 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 O₂ PRESA UNI - VALVOLA NAMUR
9856 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 ARIA PRESA UNI - VALVOLA NAMUR
9857 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 N₂O PRESA UNI - VALVOLA NAMUR
9858 - VIT38	RIDUTTORE VIT38 CO₂ PRESA UNI - VALVOLA NAMUR

Curve di portata riduttore di pressione serie VIT38

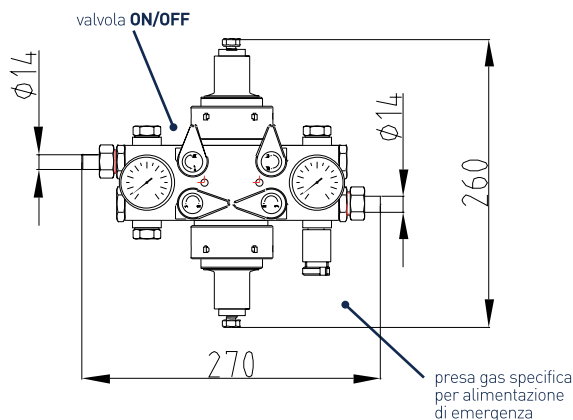
Gas di prova Ossigeno
Pressione di ingresso 8 bar
Coefficienti di conversione Per conoscere la portata di un gas diverso dal gas di prova moltiplicare il valore letto sulla curva per il coefficiente riportato nella tabella seguente:

Aria	1.06
Azoto	1.08
Anidride Carbonica	0.85
Protossido d'azoto	0.85

Curva di portata VIT38
Pin= 8bar



Riduttore serie VIT38 standard



Riduttore serie VIT38 con valvola NAMUR VVF

